

Dr. Mehfooza Jan

Dr. Mehfooza Jan, Associate Professor at the Department joined the University as a Lecturer in 2001. She has been teaching literary history, mathnavi and art of writing. She has authored twenty eight (28) books and her research papers have been published in prominent literary journal of Kashmiri. Besides, being a poet and writer she is known as a translator too.

Cell No: 09419004531

Date of Birth: 12.02.1964

Qualification: M.A., M.Phil., Ph.D.

Seminars and workshops attended:

1. Participated in the National Translation Workshop organized by Sahitya Academy, New Delhi, 1994.
2. Participated in all India Linguistic Conference at Patiala, organized by Indian Linguistic society New Delhi, 1997.
3. Participated in the National Folklore Seminar organized by the All India Folklore Congress in 1998 at Jammu.
4. Participated in All India Urdu writers Conference held at Srinagar in 1998, organized by National Council for the development of Urdu language New Delhi.
5. Participated in All India Kashmiri writers conference at Jammu in 1998, organized by Academy of Art Culture and Languages Sgr.
6. Participated in State level workshop for preparing the primary level books for Kashmiri in 1997 at Srinagar organised by J&K Board of School Education, Srinagar.
7. Participated in State Level workshop for preparing the primary level books for Kashmiri, organised by J&K Board of School Education, held at Jammu in Feb.1998.
8. Participated in All India Kashmiri writers conference at Srinagar. Organized by Lal Ded Foundation J&K in September.2000.
9. Participated in State Resource Centre, workshop held at Kashmir University, 2004.

10. Participated in three days National Seminar organized by Central Institute of Indian languages, Mysore at Govt. College, Ajmir Campus, Rajasthan in collaboration with the College(17- 19 January,2006)
11. Participated in two days Kashmiri Conference organized by the Academy of Art, Culture and Languages, Srinagar (29-30 march, 2007).
12. Participated in two days workshop on preparing reading materials in the Kashmiri language for children organised by Rajiv Ghandi Foundation New Delhi at Kashmir university campus,)2006.
13. Participated in three days workshop on Translating Kashmiri classical poetry into Urdu and Urdu classical poetry in to Kashmiri organized by All India Urdu Manch in collaboration with Kashmiri Department, university of Kashmir, 2006.
14. Participated in the Punjabi Kashmiri short story translation workshop held from 6th-10th march, 2006 at Delhi. Organized by Sahitya Academi, New Delhi.
15. Participated in the Rajasthani-Kashmiri Translation workshop on fiction held from 10-15 January 2007 at Jodhpur, organized by Sahitya Academi New Delhi.
16. Participated in two days Annual Conference organized by Adbi Markaz Kamraz held from 18-19 August 2007 at Ganderbal.

Books published:

-
- 1. Kashur Masnavi-Akh Tanqeedi Saam, 1989 Sumbran 1989(Research Articles)2
- 2. Sheenemaain I 990(a collection of Kashmiri short stories)3
- 3. Kulyati Hassan Driver 1991(edited).4
- 4. Kaseer-ta-Kasher Zabaan Akh-Lesanee Jaiza,1992.5
- 5. Atnarikh Tsainj 1992.(a Collection of Kashmiri short stories)6
- 6. Mohi-ud-din Hajni to Kashur Adab, 1994.7
- 7. Urdu-Kashur .Afsana-Akh-Taqabuli Mutala, 1997.8
- 8. Shihij Wath, 1998. 1992.(a collection of Kashmiri short stories)9
- 9. Ahmad Batwari (Monograph) published by Sahitya Academi New Delhi, 1998.
- 10. Kasheeri Huind Muzhab.1998.

11. Kulyati Wahab Khar(co-editor)1999
12. Kulyati Ahmad Batwari (co-editor) published by J&K academy of Art,Culture and Languages Srinagar,1999.
13. Shah Qalander(monograph)published by Sahitya Akademi New Delhi, 2000.
14. Pothshoe, 2000 (a collection of Kashmiri short stories).
15. Kulyati Suchkra1,2003(edited)
16. Niyama Sahib (monograph) published by Sahitya Akademi New Delhi, 2004.
17. Kulyati Niyama Sahib,2005(edited)
18. Handrayar (Translation of Sadat Hassan Mantos Short stories) 2005. 20 Khab Te Taqdeer Kulyati Rabin, Sabi Sopori, 2006(edited).
19. Kashri Mathinavi-Akh Tajziyati Mutala, 2007.
20. Kenh Gumnam Shayir (edited) 2007.
21. Moulvan,2009
22. Kashris Manz Mathnave,2011
23. Guldán,2012
24. Bazyaft,2013
25. Saraab,2014

Journals:

Associate Editor of Kashmiri Literary Journal Bavath since 1988.

Research papers:

1. Kashris Adbus Shiek-ul-Alam(R.A)Sound Diyut.monthly Urdu Magazine Takbcer', srinagar, March 1988.
2. Urdu-Kashur Al'sana, Anhar,(1) Department of Kashmiri, Kashmir university, 2002).
3. Jaded Urdu to Kashur Afsana-Kenh Ruhjan, Anhar. (Department of Kashmiri, Kashmir University, 2003).

4. Ab. Ahad Azad Ta Nagaad, Shiraza ,J&k Academy of Art, Culture and Languages Sgr.pp.223-240,2004-2005.
5. Gazeluk Shair-Dina Nath Nadim,Anhar,(Department of Kashmiri,Kashmir university,2004).
6. Kashri Adbuch Dourbandi,Anhar (Department of Kashmiri,Kashmir university 2005).
7. Ahad Zargar Bahasiyati Naatgo,Shiraza.J&K Academy of Art,Culturc and Languages Sgr.2006.
8. *Yousuf Zeolikh to Gulraz Masnavi 1-lund Kashur 1'arjama-Akh Mukhtasar Jayiza*, Anhar,(Department of Kashmiri. Kashmir University, 2006).
9. Srinagarichi Adbi Tanzemie,Soun Adab,Srinagar No. I J&K Academy of Art. *Culture and Languages sgr.2007.*
10. Zaban Ta Booli,A kh Tajziyati Mutale, Anhar,(Department of Kashmiri,Kashmir university,2008).
11. Srinagarichi Zanana shair Ta Afsana Nigar,soun Adab,Srinagar No.2, J&K Academy of Art.0 ulture and Languages Sgr.2009.
12. Nisvani Shairi Manz Aman Pasand Hhund Paigeam, Anhar,(Department of kashmiri,University of Kashmir)
13. Tamseeli Aadam, Akh Sarsari Jaiza,Anhaar ,(Department of kashmiri,University of Kashmir 2009)
14. Sheikhe Shrooken Manz Kashran Hinz Samajee Zindagi,Anhar (Department of kashmiri,University of Kashmir 2010)

Award:

- 1) Radio Kashmir Srinagar Awarded a certificate for contribution to electronic media in 1998.
- 2) Lal Ded Foundation Award

Membership:

- 1) Member of Sahitya Academi, Advisory Board for Kashmiri 2002-2007.
- 2) Member of K.K Birla Foundation (Saraswati Samara Bhasa Samiti in Kashmir) 2009 till date

- 3) Member of Post-Graduate Board of Studies in Kashmiri, University of Kashmir from 2001.
- 4) Member of Urdu Graduate Board of Studies in Kashmiri, University of Kashmir.
- 5) Member of Syllabus Committee for Kashmiri, constituted by J & K Board of School Education) 1998.
- 6) Founder General Secretary of 13avath Cultural Society a front ranking literary organization.
- 7) Executive member of J & K Lal-Ded Foundation.
- 8) Founder General Secretary of Kashmiri Student and Thinkers Union since 1989-1993.

Research Experience:

She has supervised eight (08) PhD and fifteen (15) Mphil scholars.